



RESSOURCES CLÉS GÉNÉRALES À NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

Organisations communautaires offrant des services dans le quartier

Ressources générales	Conseil Communautaire NDG Informations et références dans la communauté <ul style="list-style-type: none"> • www.ndg.ca • 514 484 1471 • 5964 Av. Notre-Dame-de-Grâce Suite #204, Montreal, Quebec H4A 1N1 	Bienvenue à NDG Soutien aux populations immigrées (español, عربي, русский, فارسی, 國語, tigrinya) <ul style="list-style-type: none"> • www.bienvenuendg.ca • 514-561-5850 • 2180 Av. Belgrave, Montréal, H4A 2L8 	Centre Eva Marsden pour la justice sociale et le vieillissement Soutiens aux aînés (50+), transport médical et articles personnels essentiels <ul style="list-style-type: none"> • www.emcmtl.org • 514-487-1311 • 88 Av. Ballantyne Nord, Montreal-Ouest, H4X 2B8
Ressources générales	Logis Action NDG Soutien aux locataires <ul style="list-style-type: none"> • www.logisaction.ca • (514) 360-7209 • 5964 Av. Notre-Dame-de-Grâce Suite #208, Montreal, Quebec H4A 1N1 	Carrefour Jeunesse Emploi Soutien à l'emploi <ul style="list-style-type: none"> • www.cje-ndg.com • 514-482-6665 • 6370, rue Sherbrooke Ouest, Montréal, Québec H4B 1M9 	Le DÉPÔT - Centre communautaire d'alimentation Paniers alimentaires d'urgence <ul style="list-style-type: none"> • www.depotmtl.org • 514-483-4680 • 6450 avenue Somerled, Montréal, Québec, H4V 1S5
Santé mentale	CLSC de Benny Farm Soutien psychosocial gratuit et confidentiel pour adultes <ul style="list-style-type: none"> • 514 484-7878 • 6484, avenue de Monkland, Montréal, Québec H4B 1H3 	LIGNES D'AIDE <ul style="list-style-type: none"> • Tel-Aide: 514-935-1101 • Violence conjugale: 1-800-363-9010 • Centre de crise Tracom: www.tracom.ca 514-483-3033 • Club Ami: www.clubami.qc.ca 514-739-7931 • 811: info-santé & info-social 	
Santé	Bonhomme à Lunette Service de lunettes à prix abordable Par rendez-vous <ul style="list-style-type: none"> • www.bonhommealunettes.org • 514-303-4315 • Au conseil communautaire NDG: Chaque lundi 13h-16h 	Consultation médicale pour les jeunes de 0 à 16 ans <ul style="list-style-type: none"> • Appelez 514 890-6111 	À Deux Mains Services pour jeunes (12-25 ans): Services de santé et services juridiques, Counseling, jeunes parents, ateliers, activités, <ul style="list-style-type: none"> • www.headandhands.ca • 514-481-0277 • 3465 ave Benny, Montreal, QC H4B 2R9

CONSEIL COMMUNAUTAIRE NDG

Devenir membres Contribuer de manière significative à l'amélioration de la qualité de vie à NDG <ul style="list-style-type: none"> • 514-484-1471 • ou scanner le code QR ci-dessous pour devenir membre 	Clinique d'impôts Service d'impôts gratuit pour les personnes et les familles à faibles revenus: <ul style="list-style-type: none"> • Au conseil communautaire NDG • 514-484-1471 	Commissaire à l'assermentation Administrer des serments et tester des documents <ul style="list-style-type: none"> • graziellabietochalleng@ndg.ca • 514-484-1471 #228 	Autres: <ul style="list-style-type: none"> • Tech-Savvy: Aide en technologie (50 ans +) sarrabensalem@ndg.ca (514) 484-1471 • Papa & Moi: Services et activités pour pères et enfants papaetmoi@ndg.ca (514) 484-1471 • Bénévolat: 514 -484-1471 #224
--	---	--	--



En adhérant au Conseil communautaire NDG vous contribuerez de manière significative à une meilleure qualité de vie pour l'ensemble du quartier de Notre-Dame-de-Grâce. À titre de membre, vous :

- Contribuerez à favoriser l'accès à l'information et aux services pour tous les résidents de NDG ;
- Permettez une coordination étroite entre les services communautaires dans notre quartier ;
- Contribuerez à la création de nouvelles possibilités pour le développement local ; et
- Disposerez d'un espace où faire entendre votre voix, en ce qui a trait à l'avenir de notre communauté.



KEY GENERAL RESOURCES IN NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

Community organization offering services in the neighborhood

<p>General resources</p>	<p>NDG Community Council</p> <p>Information about support in the community:</p> <ul style="list-style-type: none"> • www.ndg.ca • 514 484 1471 • 5964 Av. Notre-Dame-de-Grâce Suite #204, Montreal, Quebec H4A 1N1 	<p>Bienvenue à NDG</p> <p>Support for immigrant populations (español, عربي, русский, فارسی, 國語, tigrinya)</p> <ul style="list-style-type: none"> • www.bienvenuendg.ca • 514-561-5850 • 2180 Av. Belgrave, Montréal, H4A 2L8 	<p>Eva Marsden Center for Social Justice and Aging</p> <p>Support for seniors (50+), medical transportation and personal essentials shopping :</p> <ul style="list-style-type: none"> • www.emcmtl.org • 514-487-1311 • 88 Av. Ballantyne Nord, Montreal-Ouest, H4X 2B8
<p>General resources</p>	<p>Logis Action NDG</p> <p>Support for renters</p> <ul style="list-style-type: none"> • www.logisaction.ca • (514) 360-7209 • 5964 Av. Notre-Dame-de-Grâce Suite #208, Montreal, Quebec H4A 1N1 	<p>Carrefour Jeunesse Emploi</p> <p>Support for employment</p> <ul style="list-style-type: none"> • www.cje-ndg.com • 514-482-6665 • 6370, rue Sherbrooke Ouest, Montréal, Québec H4B 1M9 	<p>The DEPOT - Community Food Center</p> <p>Emergency Food Baskets</p> <ul style="list-style-type: none"> • www.depotmtl.org • 514-483-4680 • 6450 avenue Somerled, Montréal, Québec, H4V 1S5
<p>Mental Health</p>	<p>CLSC de Benny Farm</p> <p>Free, & confidential psychosocial support for adults</p> <ul style="list-style-type: none"> • 514 484-7878 • 6484, avenue de Monkland, Montréal, Québec H4B 1H3 	<p>HELP LINES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tel-Aide: 514-935-1101 • Domestic violence: 1-800-363-9010 • Crisis Centre Tracom: www.tracom.ca 514-483-3033 • Club Ami: www.clubami.qc.ca 514-739-7931 • 811: info-santé & info-social 	
<p>Health</p>	<p>Bonhomme à Lunette</p> <p>Affordable Glasses Service By appointment</p> <ul style="list-style-type: none"> • www.bonhommealunettes.org • 514-303-4315 • At the NDG Community Council : Every Monday 1-4 PM 	<p>Doctor consultation for youth between 0-16 years old</p> <ul style="list-style-type: none"> • Call 514 890-6111 	<p>HEAD & HANDS</p> <p>Services for youth (12-25): Medical and Legal services, Counseling, young parents, workshops, activities,</p> <ul style="list-style-type: none"> • www.headandhands.ca • 514-481-0277 • 3465 ave Benny, Montreal, QC H4B 2R9

NDG COMMUNITY COUNCIL

<p>Become Members</p> <p>Contribute in a meaningful way to an improved quality of life for everyone in NDG</p> <ul style="list-style-type: none"> • 514-484-1471 • or scan the QR code below to become a member 	<p>Tax Clinics</p> <p>Free income tax for low income individual & families:</p> <ul style="list-style-type: none"> • At the NDG Community Council • 514-484-1471 	<p>Commissioner of Oath</p> <p>Administrating oaths and testifying documents</p> <ul style="list-style-type: none"> • graziellabetochalleng@ndg.ca • 514-484-1471 #228 	<p>Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tech-Savvy: Help with technology (50+) sarrabensalem@ndg.ca (514) 484-1471 • Papa & Moi: Services and activities for fathers and children papaetmoi@ndg.ca (514) 484-1471 • Volunteering: 514 -484-1471 #224
--	---	---	--



Membership with the NDG Community Council means that you will be contributing in a meaningful way to an improved quality of life for everyone in NDG. As a member, you will be:

- Supporting access to information and services for all NDG residents;
- Helping make possible strong coordination between community services in our neighbourhood;
- Creating new opportunities for local development; and
- Having a space to make your voice heard in the future of our community.